SONY

5-013-006-**61**(1)

Беспроводной динамик
Бездротовий динамік
Сымсыз динамик

Справочник

Довідковий посібник

Анықтама нұсқаулығы

SRS-XB43

©2020 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/

* 5 0 1 3 0 0 6 6 1 * (1)

Русский | **Беспроводной динамик**

Перед эксплуатацией устройства внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.
Воспользуйтесь следующим URL-адресом доступа и ознакомьтесь с содержанием документа ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el20/h_zz/

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание риска возникновения пожара или поражения электрическим током не подвергайте адаптер переменного тока воздействию капель или брызг и не устанавливайте на адаптер переменного тока объекты, наполненные водой, например вазы.

Не подвергайте устройство воздействию источников открытого огня (таких как зажженные свечи).
Не устанавливайте устройство в тесном пространстве, например на книжной полке или в стенном шкафу.

Поскольку штепсельная вилка адаптера переменного тока используется для отсоединения адаптера переменного тока от электрической сети, подключайте ее к легкодоступной электрической розетке. В случае обнаружения неисправностей в работе адаптера немедленно отсоедините его от электрической розетки.

Пока устройство подключено к источнику переменного тока, на него по-прежнему подается электропитание, даже если само устройство выключено.

Не подвергайте батареи (установленный батарейный блок или батареи) чрезмерному нагреванию, например воздействию прямых солнечных лучей, огня или других подобных факторов в течение длительного времени.
Не подвергайте аккумуляторы воздействию чрезмерно низких температур, что может привести к перегреву и температурному дрейфу параметров. Не разбирайте, не открывайте и не разрезайте перезаряжаемые элементы питания или аккумуляторы. В случае утечки из элемента питания не допускайте контакта жидкости с кожей или глазами. Если контакт произошел, промойте пораженный участок обильным количеством воды и обратитесь за медицинской помощью. Не используйте заряднные устройства, отличные от предоставляемых с оборудованием. Перезаряжаемые элементы питания и аккумуляторы следует зарядить перед использованием. Всегда используйте соответствующее зарядное устройство и обращайтесь к инструкциям производителя или к руководству по эксплуатации оборудования для получения надлежащих инструкций по зарядке. После длительных периодов хранения, возможно, понадобится зарядить и разрядить элементы питания или аккумуляторы несколько раз для получения оптимальных характеристик. Утилизируйте надлежащим образом.

Не размещайте данное изделие вблизи медицинских устройств
Данное изделие (включая аксессуары) оснащено магнитом(ами), который может влиять на работу кардиостимуляторов, программируемых шунтирующих клапанов для лечения гидроцефалии или других медицинских устройств. Не размещайте данное изделие вблизи лиц, пользующихся такими медицинскими устройствами. Проконсультируйтесь с врачом перед использованием данного изделия, если вы пользуетесь любым медицинским устройством.

Данное оборудование прошло испытания и признано соответствующим ограничениям, установленным регламентом по электромагнитной совместимости, при условии использования соединительного кабеля длиной менее 3 метров.

Меры предосторожности при зарядке

Если вставить штекер USB во влажном состоянии, это может привести к короткому замыканию из-за попадания посторонних частиц или воды (водопроводной воды, соленой воды, безалкогольных напитков и т.п.) на основное устройство или кабель зарядки. Это может привести к неисправностям или аномальному перегреву.

Ни в коем случае не вставляйте штекер USB в то время, как основное устройство или кабель зарядки находятся во влажном состоянии.

Sony SRS-XB43 — это Беспроводной динамик для прослушивания музыки через соединение BLUETOOTH между системой и устройством BLUETOOTH, например смартфоном и т. п.

Условия хранения:
Хранить в упакованном виде в темных, сухих, чистых, вентилируемых помещениях, изолированными от мест хранения кислот и щелочей.
Хранить при температуре от -20°C до +60°C и относительной влажности не более <80%, без образования конденсата. Срок хранения не установлен.

Транспортировать в оригинальной упаковке, во время транспортировки не бросать, оберегать от падений, ударов, не подвергать излишней вибрации.

Если неисправность не удается устранить следуя данной инструкции – обратитесь в ближайший авторизованный SONY центр по ремонту и обслуживанию.

Импортер на территории стран Таможенного союза
АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6
Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей на территории Казахстана: АО «Сони Электроникс» Представительство в Казахстане, 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, дом 117/7

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 1-7-1 Конан Минато-ку Токио, 108-0075 Япония

Сделано в Китае

Дата производства указана на внутренней части колпачка на задней части корпуса устройства и на штрих-коде на упаковке после слов «Произведено:» в следующем формате: «MM-YYYY», где MM — месяц, а YYYY — год производства.

Меры предосторожности

О безопасности
- При касании адаптера переменного тока или данного устройства в течение длительного времени во время его работы может произойти низкотемпературный ожог.
- Важная информация, такая как название модели, расположена как указано ниже:
  - На внутренней поверхности колпачка на задней стороне устройства
  - На поверхности адаптера переменного тока

Относительно адаптера переменного тока
- Используйте только адаптер переменного тока, поставляемый в комплекте. Во избежание повреждения устройства не используйте какой-либо другой адаптер переменного тока.

Место установки
- Чтобы исключить риск возникновения неисправностей, избегайте размещения или оставления данного устройства в следующих местах.
  - Места, подвергающиеся воздействию высоких температур, например под прямыми солнечными лучами или осветительным оборудованием, рядом с источником тепла или в сауне
  - Внутри автомобиля с закрытыми окнами (особенно летом)
  - Места с чрезмерным скоплением пыли
  - Места, подверженные воздействию сильной вибрации
- Располагайте данное устройство на плоской, ровной поверхности. При расположении на наклонной поверхности устройство может опрокинуться или упасть с поверхности под воздействием своей собственной вибрации, что приведет к травмам, неисправностям или ухудшению характеристик.
- В зависимости от условий, в которых размещено данное устройство, оно может опрокинуться или упасть с поверхности. Не оставляйте ничего ценного рядом с устройством.
- Это устройство не является антимагнитным. Держите предметы, чувствительные к магнитным полям (магнитными ленты, часы, платежные карты и кредитные картами с магнитным кодированием и т.п.) подальше от устройства. Также помните об этом при транспортировке устройства.

Прочее
- Не используйте и не оставляйте устройство при экстремально низких или высоких температурах (ниже 5 °C и выше 35 °C). При использовании устройства за пределами указанного температурного диапазона устройство может автоматически прекратить работу для защиты электронных схем.
- При высокой температуре зарядка может остановиться или громкость уменьшиться для защиты батареи.
- Даже если вы не планируете использовать устройство в течение длительного времени, каждые 6 месяцев полностью заряжайте батарею для поддержания ее эксплуатационных характеристик.

О голосовых указаниях
ВАЖНО! ЗВУКОВЫЕ УКАЗАНИЯ В ЭТОМ ПРОДУКТЕ ДОСТУПНЫ ТОЛЬКО НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ
В зависимости от состояния устройства динамик выдает следующие голосовые указания.
- При переходе в режим сопряжения: “BLUETOOTH pairing” (Сопряжение по BLUETOOTH)
- При установке подключения по BLUETOOTH: “BLUETOOTH connected” (BLUETOOTH подключен)
- При отключении соединения по BLUETOOTH: “BLUETOOTH disconnected” (BLUETOOTH отключен)
- При нажатии кнопки BATT (аккумулятор) для проверки заряда аккумулятора в то время, как устройство включено:
  “Battery fully charged/Battery about 70%/Battery about 50%/Battery about 30%/Please charge” (Аккумулятор полностью заряжен/Аккумулятор заряжен примерно на 70%/Аккумулятор заряжен примерно на 50%/Аккумулятор заряжен примерно на 30%/Зарядите)
- При нажатии и удерживании кнопки ST PAIR во время работы функции стерео-сопряжения: “Left/Right” (Влево/Вправо)

Защита авторского права и лицензии
- Android, Google Play и другие соответствующие марки и логотипы являются товарными знаками Google LLC.
- LDAC™ и логотип LDAC являются зарегистрированными товарными знаками Sony Corporation.
- Словесный знак и логотип BLUETOOTH® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков осуществляется Sony Corporation в соответствии с лицензией.
- N-Mark является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании NFC Forum, Inc. в США и других странах.
- Apple, логотип Apple, iPhone, iPod и iPod touch являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
  App Store является знаком обслуживания Apple Inc.
- Использование значка “Изготовлено для Apple” означает, что аксессуар разработан специально для подключения к продуктам Apple, указанным в значке, и сертифицирован разработчиком на соответствие стандартам качества Apple. Apple не несет ответственности за работу этого устройства или его соответствие стандартам безопасности и нормативным требованиям.
  Обратите внимание, что использование этого аксессуара с продуктом Apple может повлиять на качество работы беспроводной сети.
- USB Type-C® и USB-C® являются товарными знаками USB Implementers Forum.
- Другие товарные знаки и торговые названия являются товарными знаками и торговыми названиями их соответствующих владельцев.
- Отметки ™ и ® не используются в документациях.

Примечания о водонепроницаемости и пыленепроницаемости (прочитайте перед использованием устройства)

Характеристики водонепроницаемости и пыленепроницаемости устройства
Данное устройство, с плотно установленной крышкой, имеет характеристику водонепроницаемости IPX7*1, согласно системе классификации “Степень защиты оболочки от проникновения воды” по IEC60529 “Степень защиты оболочки (Код IP)”*3, и характеристику пыленепроницаемости IP6X*2, согласно системе классификации “Степень защиты оболочки от проникновения внешних твердых предметов”*3.

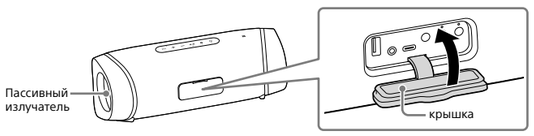
Жидкости, к которым применяются технические характеристики водонепроницаемости

Применимо	чистая вода, водопроводная вода, вода из бассейна, соленая вода
Неприменимо	жидкости, отличные от указанных выше (мыльная вода, вода, содержащая чистящие или моющие средства, шампунь, горячая вода из источника и др.)

*1 IPX7 (Степень защиты оболочки от проникновения воды): дополнительную информацию см. в Справочном руководстве.
*2 IP6X (Степень защиты оболочки от проникновения пыли): дополнительную информацию см. в Справочном руководстве.
*3 Прилагаемые аксессуары и разъемы данного устройства (USB/AUDIO IN) не являются ни водонепроницаемыми, ни пылезащищенными. Для уменьшения риска пожара или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию воды или капель во время использования одного или обоих разъемов (USB/AUDIO IN). Не размещайте вазы или какие-либо другие емкости с жидкостью на устройстве.

Характеристики водонепроницаемости и пыленепроницаемости устройства основаны на наших измерениях в условиях, описанных в данном документе. Обратите внимание, что неисправность, связанная с попаданием воды или пыли в результате неправильного использования, не покрывается данной гарантией.

Как избежать ухудшения характеристик водонепроницаемости и пыленепроницаемости
Ознакомьтесь со следующими моментами и правильно используйте устройство.
- Конструкция данного устройства не является устойчивой к давлению воды. Использование устройства в местах, где подается вода под высоким давлением, например в душе, может привести к неисправности.
- Не лейте горячую воду и не направляйте горячий воздух из фена или другого бытового прибора непосредственно на устройство. Также ни в коем случае не используйте устройство в месте, подверженном воздействию высоких температур, например в сауне или рядом с источником тепла.
- Обращайтесь с крышкой осторожно. Крышка играет важную роль в обеспечении водонепроницаемости и пыленепроницаемости устройства. При использовании устройства убедитесь, что крышка плотно закрыта. При закрывании крышки следите, чтобы внутрь не попали посторонние предметы. Если крышка закрыта неплотно, характеристики водонепроницаемости и пыленепроницаемости могут ухудшиться, что может привести к неисправности устройства в результате попадания воды или частиц пыли в устройство.



Уход за устройством
Хотя тканевая часть устройства имеет водоотталкивающее покрытие, вы сможете удобнее и дольше использовать устройство, соблюдая процедуры по обслуживанию, приведенные ниже.
- Если поверхность устройства загрязнена, своевременно вымойте устройство пресной водой (водопроводной водой и др.) для удаления загрязнений. Остатки грязи его на поверхности могут привести к выцветанию или ухудшению тканевой части или секции пассивного излучателя, или к неисправности устройства.
  Пример
  - При попадании соли, песка и др. в устройство после использования на пляже, возле бассейна и др.
  - При попадании на устройство посторонних веществ (солнцезащитных средств, масло для загара и др.)
- При намокании устройства сразу же протрите его сухой мягкой тканью. Кроме того, просушите устройство в хорошо проветриваемом месте, чтобы в нем не осталось влаги.
- Качество звука может измениться, если в динамик или секцию пассивного излучателя устройства попадет вода. Это не является неисправностью. Удалите влагу с поверхности устройства и поставьте его на сухую мягкую ткань для удаления воды, попавшей внутрь устройства. Затем просушите устройство в хорошо проветриваемом месте, чтобы в нем не осталось влаги.

Примечание
- При загрязнении поверхности устройства не используйте чистящие средства, разбавители, бензин, спирт и др. для очистки устройства, поскольку это может повлиять на водоотталкивающую функцию тканевой части устройства.
- Особенно в регионах с холодным климатом удаляйте влагу после использования устройства. Если на поверхности останется влага, она может замерзнуть, что приведет к неисправности устройства.
- Если частицы песка и т.п. попали в тканевую или другую часть устройства, осторожно удалите их. Запрещается применять для устройства пылесос и т.п. Это может привести к повреждению секции динамика или другой части устройства.

Примечания по лицензии
Данное изделие содержит программное обеспечение, которое Sony использует в рамках лицензионного соглашения, являясь владельцем авторского права. Мы обязаны доводить до сведения покупателей содержание соглашения по требованию владельца авторского права на программное обеспечение.
Воспользуйтесь следующим URL-адресом доступа и ознакомьтесь с содержанием лицензии.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/20/

Примечание относительно прикладного программного обеспечения, распространяемого по лицензиям GNU GPL/LGPL
Данное изделие включает программное обеспечение на основании Универсальной общедоступной лицензии GNU General Public License (далее именуемой “GPL”) или Стандартной общественной лицензии ограниченного применения GNU Lesser General Public License (далее именуемой “LGPL”). Настоящим уведомляется, что покупатели имеют право приобретения, модификации и распространения исходного кода данного программного обеспечения в соответствии с условиями, оговоренными в прилагаемых GPL или LGPL. Исходный код для вышеперечисленного программного обеспечения доступен через Интернет.
Для загрузки получите доступ к следующему URL-адресу, а затем выберите название модели “SRS-XB43”.
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Имейте в виду, что Sony не может отвечать или реагировать на какие-либо запросы относительно содержимого исходного кода.

Технические характеристики

Блок динамиков

Устройство вуфера	Прибл. 61 мм × 68 мм (2)
Устройство твитера	Прибл. 20 мм диам. (2)
Тип корпуса	Модель пассивного излучателя

BLUETOOTH

Система связи	Характеристики BLUETOOTH версии 5.0
Максимальная дальность связи	Прибл. 30 м*1 в пределах прямой видимости
Диапазон частот	Диапазон 2,4 ГГц (2,4000 ГГц - 2,4835 ГГц)
Метод модуляции	FHSS
Поддерживаемые профили BLUETOOTH*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Поддерживаемый кодек*3	SBC (Subband Codec) AAC (Advanced Audio Coding) LDAC
Диапазон передачи (A2DP)	20 Гц – 20000 Гц (частота дискретизации 44,1 кГц)

*1 Действительный диапазон может отличаться при наличии таких факторов, как препятствия между устройствами, магнитные поля вокруг микроволновой печи, статическое электричество, чувствительность приема, характеристики антенны, операционная система, программное приложение и т. д.
*2 Стандартные профили BLUETOOTH определяют назначение связи BLUETOOTH между устройствами.
*3 Кодек: формат сжатия и преобразования аудиосигнала

Примечание
В зависимости от сетевого окружения возможно прерывание во время передачи с высоким битрейтом.

Микрофон

Тип	Электретный конденсаторный
Направленность	Всенаправленный
Частотный диапазон	100 Гц – 7000 Гц

Общие характеристики

Ввод	Разъем AUDIO IN (мини-стереоразъем)
Разъем DC OUT	USB Тип A (для зарядки батареи подключенного устройства) (5 В постоянного тока, макс. 1 А)
Требования к источнику питания	5 В постоянного тока (при использовании прилагаемого адаптера переменного тока, подключенного к источнику питания переменного тока 100 В - 240 В, 50 Гц/60 Гц) или при использовании встроенного литий-ионного аккумулятора
Время работы от литий-ионного аккумулятора (при воспроизведении с помощью подключения по BLUETOOTH)	Прибл. 24 часов*4 *7 Прибл. 14 часов*5 *7 Прибл. 4 часов*6 *7
Размеры (включая выступающие части и элементы управления)	Прибл. 325 мм × 123 мм × 117 мм (ш/в/г)
Масса	Прибл. 2,95 кг с батареей
Комплект поставки	Основное устройство: SRS-XB43 (1) Адаптер переменного тока (AC-E0530MC) (1) Штекер (1) Инструкция по эксплуатации (1) Справочник (данное руководство) (1)

*4 Измеренная величина получена при воспроизведении указанного источника музыки с уровнем громкости устройства, установленном в 31, установленном режиме звука STAMINA и выключенной иллюминации.
*5 Измеренная величина получена при воспроизведении указанного источника музыки с уровнем громкости устройства, установленном в 30, и с заводскими установками по умолчанию (иллюминация: ВКЛ, а режим звука: EXTRA BASS).
*6 Измеренная величина получена при воспроизведении указанного источника музыки с уровнем громкости устройства, установленном на максимум, и с заводскими установками по умолчанию (иллюминация: ВКЛ, а режим звука: EXTRA BASS).
*7 Фактическое время работы может отличаться от указанного времени в зависимости от громкости, воспроизводимых песен, температуры окружающей среды и условий использования.

Совместимые модели iPhone/iPod
iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6-го поколения)
Устройство совместимо с iOS 10.0 или более поздней версией.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Реализацию осуществлять в соответствии с действующими требованиями законодательства. Отслужившее изделие утилизировать в соответствии с действующими требованиями законодательства.

Українська | **Бездротовий динамік**

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте цей посібник і збережіть його для подальшого використання.
Скористайтеся наступною URL-адресою доступу і ознайомтеся з вмістом документа ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el20/h_zz/

УВАГА!

Щоб зменшити ризик загоряння й ураження електричним струмом, захищайте адаптер змінного струму від крапель і бризок води та не ставте на нього предмети, наповнені водою, наприклад вази.

Не піддавайте пристрій дії джерел відкритого вогню (наприклад запалених свічок).
Не встановлюйте пристрій в обмеженому просторі, наприклад у книжковій шафі або вбудованій шафі.

Оскільки штепсельна вилка адаптера змінного струму використовується для від'єднання адаптера змінного струму від електричної мережі, підключайте її до легкодоступної електричної розетки. Якщо буде помічено відхилення в роботі пристрою, негайно від'єднайте його від електричної розетки.

Ця система не відключена від мережі живлення, доки вона під'єднана до розетки мережі живлення змінного струму, навіть якщо саму систему вимкнено.

Не піддавайте батареї (батарейний блок або встановлені батареї) надмірному нагріванню, наприклад впливу прямих сонячних променів, вогню або інших подібних факторів, протягом тривалого часу.
Не піддавайте акумулятори впливу занадто низьких температур, що може призвести до перегрівання та температурного дрейфу параметрів. Не розбирайте, не відкривайте і не розрізайте перезаряджувані елементи живлення або акумулятори. У разі витікання з елемента живлення не допускайте контакту рідини зі шкірою або очима. Якщо контакт відбувся, промийте ушкоджену ділянку великою кількістю води і зверніться за медичною допомогою. Використовуйте лише ті зарядні пристрої, які призначені спеціально для цього обладнання. Перезаряджувані елементи живлення та акумулятори слід зарядити перед використанням. Завжди використовуйте відповідний зарядний пристрій та звертайтесь до інструкції виробника або до посібника з експлуатації обладнання для отримання належних інструкцій щодо заряджання. Після тривалих періодів зберігання, можливо, знадобиться зарядити та розрядити елементи живлення або акумулятори кілька разів для досягнення оптимальних характеристик. Утилізуйте належним чином.

Не кладіть цей виріб поблизу медичних пристроїв
Цей виріб (включно з приладдям) містить магніт(и), які можуть перешкоджати роботі кардіостимуляторів, програмованих шунтувальних клапанів, призначених для лікування гідроцефалії, та інших медичних пристроїв. Не кладіть цей виріб поблизу людей, що використовують такі медичні пристрої. Якщо ви використовуєте будь-який з цих медичних пристроїв, проконсультуйтеся з лікарем, перш ніж починати користуватися цим виробом.

Дане обладнання пройшло випробування і визнане таким, що відповідає обмеженням, які встановлені регламентом з електромагнітної сумісності, за умови використання з'єднувального кабелю довжиною менше 3 метрів.

Застереження щодо заряджання

Якщо вставити штекер USB у вологому стані, це може призвести до короткого замикання через потрапляння сторонніх часток або води (водопровідної води, солоної води, безалкогольних напоїв тощо) на основний пристрій або кабель зарядки. Це може призвести до несправності або аномального перегрівання.

У жодному разі не вставляйте штекер USB в той час, як основний пристрій або кабель зарядки знаходиться у вологому стані.

Sony SRS-XB43 — це Бездротовий динамік для прослуховування музики за допомогою з'єднання BLUETOOTH між системою і пристроєм BLUETOOTH, наприклад смартфоном

Справжнім Соні Корпорейшн заявляє, що тип радіообладнання Бездротовий динамік SRS-XB43 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://www.compliance.sony.ua/

Умови зберігання:
Продукцію зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, ізольованих від місць зберігання кислот і лугів. Температура зберігання: від -20°C до + 60°C. Відносна вологість зберігання < 80%, без утворення конденсату. Термін зберігання не встановлений.

Транспортуйте пристрій в оригінальній упаковці виробника. Під час транспортування не кидайте пристрій, оберігайте його від падінь і не піддавайте надмірній вібрації.

Якщо виникнуть несправності, які неможливо усунути за допомогою цього документа, зверніться в найближчий сервісний центр SONY.

Виробник: Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ку Токіо, 108-0075 Японія.

ВИГОТОВЛЕНО В КИТАЇ

Дата виробництва вказано на внутрішній частині кришки, яку розташовано на задній частині виробу, та на його упаковці на етикетці зі штрих-кодом після слів «Вироблено:» у наступному форматі: «MM.YYYY», де MM та YYYY — це, відповідно, місяць і рік виготовлення.

Застережні заходи

Щодо техніки безпеки
- Якщо адаптер змінного струму або цей пристрій торкатимуться шкіри протягом тривалого часу, коли ввімкнено живлення, це може призвести до низькотемпературного опіку.
- Важлива інформація, така як назва моделі, розташована як зазначено нижче:
  - На внутрішній поверхні кришки на задньому боці пристрою
  - На поверхні адаптера змінного струму

Щодо адаптера змінного струму
- Використовуйте тільки адаптер змінного струму з комплекту постачання. Щоб уникнути пошкодження пристрою, не використовуйте будь-який інший адаптер змінного струму.

Стосовно розміщення
- Щоб виключити ризик виникнення несправностей, уникайте розміщення або залишення даного пристрою в наступних місцях.
  - Місця, які знаходяться під впливом високих температур, наприклад під прямими сонячними променями або освітлювальним обладнанням, поряд з джерелом тепла або в сауні
  - Всередині автомобіля з закритими вікнами (особливо влітку)
  - Місця с надмірним скупченням пилу
  - Місця, які знаходяться під впливом сильної вібрації
- Розміщуйте цей пристрій на плоскій, рівній поверхні. При розміщенні на нахиленій поверхні пристрій може перекинутися або впасти з поверхні під впливом своєї власної вібрації, що призведе до травм, несправностей або погіршення характеристик.
- В залежності від умов, в яких розміщено даний пристрій, він може перекинутися або впасти з поверхні. Не залишайте нічого цінного поряд з пристроєм.
- Цей пристрій не є антимагнітним. Тримайте предмети, чутливі до магнітних полів (магнітні стрічки, годинники, платіжні картки та кредиті картки з магнітним кодуванням тощо) подалі від пристрою. Також пам'ятайте про це при транспортуванні пристрою.

Інше
- Не використовуйте та не залишайте пристрій у надто холодному або гарячому місці (температура навколишнього середовища має бути в діапазоні від 5 °C до 35 °C). Якщо пристрій використовується або залишається в місці з температурою за межами вказаного діапазону, пристрій може автоматично вимкнутися для захисту внутрішніх схем.
- За високої температури заряджання може припинитися або обсяг може зменшитися для захисту акумулятора.
- Навіть якщо не плануєтся використовувати пристрій протягом тривалого часу, заряджайте акумулятор до повної ємності кожні 6 місяців для підтримання його експлуатаційних характеристик.

Про голосові вказівки
ВАЖЛИВО! ЗВУКОВІ ВКАЗІВКИ В ЦЬОМУ ПРИСТРОЇ ДОСТУПНІ ЛИШЕ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ
Залежно від стану пристрою динамік виводить наведені нижче голосові вказівки.
- При переході в режим сполучення: «BLUETOOTH pairing» (Сполучення по BLUETOOTH)
- При встановленні підключення по BLUETOOTH: «BLUETOOTH connected» (BLUETOOTH підключено)
- При відключенні з'єднання по BLUETOOTH: «BLUETOOTH disconnected» (BLUETOOTH відключено)
- При натисканні кнопки BATT (акумулятор) для перевірки заряду акумулятора в той час, як пристрій увімкнено:
  «Battery fully charged/Battery about 70%/Battery about 50%/Battery about 30%/Please charge» (Акумулятор повністю заряджено/Акумулятор заряджено приблизно на 70%/Акумулятор заряджено приблизно на 50%/Акумулятор заряджено приблизно на 30%/Зарядіть)
- При натисканні та утримуванні кнопки ST PAIR під час роботи функції стерео-сполучення: «Left/Right» (Ліворуч/Праворуч)

Про авторське право та ліцензії
- Android, Google Play та інші пов'язані товарні знаки й логотипи є товарними знаками компанії Google LLC.
- LDAC™ і логотип LDAC є торговими марками Sony Corporation.
- Слово-знак і логотип BLUETOOTH® — це зареєстровані торговельні марки, які належать Bluetooth SIG, Inc. Sony Corporation використовує їх відповідно до ліцензії.
- N-Mark є товарним знаком або зареєстрованим товарним знаком NFC Forum, Inc. у США та інших країнах.
- Apple, логотип Apple, iPhone, iPod і iPod touch є товарними знаками компанії Apple Inc., зареєстрованими у США та інших країнах.
  App Store є знаком обслуговування Apple Inc.
- Використання мітки "Виготовлено для Apple" означає, що аксесуар розроблено спеціально для під'єднання до продуктів Apple, вказаних в мітці, і сертифіковано розробником на відповідність стандартам якості Apple. Apple не несе відповідальності за роботу цього пристрою або його відповідність стандартам безпеки та нормативним вимогам.
  Зверніть увагу, що використання цього аксесуара з продуктом Apple може вплинути на якість роботи бездротової мережі.
- USB Type-C® та USB-C® є товарними знаками USB Implementers Forum.
- Інші товарні знаки та товарні назви належать відповідним власникам.
- Знаки ™ і ® не використовуються в документах.

Примітки щодо водонепроникності і пилонепроникності (прочитайте перед використанням пристрою)

Характеристики водонепроникності і пилонепроникності пристрою
Якщо надійно закрити кришку, ця система має водонепроникні властивості IPX7*1, як зазначено в розділі «Ступінь захисту від проникнення води» стандарту IEC60529 «Клас захисту від зовнішніх впливів (код IP)»*3, і пилонепроникні властивості IP6X*2, як зазначено в розділі «Ступені захисту від твердих сторонніх предметів»*3.

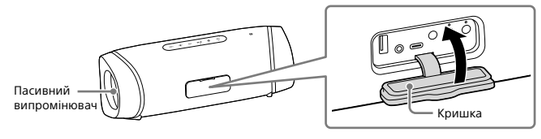
Рідини, до яких застосовуються технічні характеристики водонепроникності

Застосовуються	прісна вода, водопровідна вода, вода з басейну, солона вода
Не застосовуються	інші рідини, окрім зазначених вище (мильна вода, вода з пральним порошком або піною для ванни, шампунь, вода з гарячого джерела тощо)

*1 IPX7 («Ступінь захисту від проникнення води»): докладніше див. в Довідці.
*2 IP6X («Ступені захисту від пилу»): докладніше див. в Довідці.
*3 Аксесуари з комплекту постачання та роз'єми даного пристрою (USB/AUDIO IN) не є ні водонепроникними, ні захищеними від пилу. Для зменшення ризику пожежі або ураження електричним струмом не піддавайте пристрій впливу води або крапель під час використання одного або обох роз'ємів (USB/AUDIO IN). Не розміщуйте вази або будь-які інші ємності з рідиною на пристрої.

Характеристики водонепроникності і пилонепроникності пристрою базуються на наших вимірюваннях в умовах, описаних у цьому документі. Зверніть увагу, що несправності в результаті проникнення води чи пилу через неналежне використання клієнтом не покриваються гарантією.

Як уникнути погіршення характеристик водонепроникності і пилонепроникності
Дотримуйтесь наступних вказівок та правильно використовуйте пристрій.
- Конструкція даного пристрою не є стійкою до тиску води. Використання пристрою в місцях, де подається вода під високим тиском, наприклад в душі, може призвести до несправності.
- Не розливайте гарячу воду та не спрямовуйте гаряче повітря з фена або іншого приладу безпосередньо на пристрій. Також в жодному випадку не використовуйте пристрій у місці, яке знаходиться під впливом високих температур, наприклад у сауні або поряд з джерелом тепла.
- Обережно поводьтеся з кришкою. Кришка відіграє дуже важливу роль у забезпеченні характеристик водонепроникності і пилонепроникності. Під час використання пристрою переконайтесь, що кришка повністю закрита. Закриваючи кришку, пильнуйте, щоб усередину не потрапили сторонні предмети. Якщо кришку повністю не закрито, характеристики водонепроникності і пилонепроникності можуть погіршитися, що може призвести до несправності пристрою в результаті потрапляння води або часток пилу в пристрій.



Догляд за пристроєм
Хоча компоненти пристрою, виготовлені з тканини, оброблено водовідштовхувальними матеріалами, дотримуйтеся наведеної нижче процедури з обслуговування, щоб підвищити зручність використання пристрою протягом тривалішого періоду часу.
- Якщо пристрій забрудниться на поверхні в наведених нижче випадках, якнайшвидше почистіть пристрій прісною (водопровідною тощо) водою, щоб видалити бруд. Залишки бруду його на поверхні можуть призвести до вицвітання або погіршення тканинної частини або секції пасивного випромінювача, або до несправності пристрою.
  Приклади
  - Якщо після використання на пляжі, в басейні тощо на пристрої залишаться солі, пісок і подібні матеріали
  - Якщо пристрій забрудниться сторонніми речовинами (сонцезахисним кремом, олією для засмаги тощо)
- Якщо пристрій стає вологим, негайно витріть з нього вологу м'якою сухою тканиною. Крім того, повністю просушіть пристрій у просторому місці до повного видалення залишків вологи.
- Якість звуку може змінитися, якщо в динамік або секцію пасивного випромінювача пристрою потрапить вода. Це не є несправністю. Витріть вологу з поверхні пристрою та поставте його на суху м'яку тканину, щоб з нього стекла вода, яка накопичилася всередині пристрою. Потім повністю просушіть пристрій у просторому місці до повного видалення залишків вологи.

Примітка
- Якщо пристрій забрудниться на поверхні, не очищуйте пристрій за допомогою миючого засобу, бензину, спирту чи розріджувача, тому що це негативно вплине на водовідштовхувальні властивості компонентів пристрою, виготовлених із тканини.
- Обов'язково витирайте вологу з пристрою після його використання, особливо в холодних регіонах. Якщо залишити вологу на його поверхні, це може призвести до замерзання та несправності пристрою.
- Якщо частки піску тощо потрапили у тканинну або іншу частину пристрою, обережно видаліть їх. Забороняється застосовувати для пристрою пилосос тощо. Це може призвести до пошкодження секції динаміка або іншої частини пристрою.

Примітки щодо ліцензії

Цей виріб містить програмне забезпечення, яке Sony використовує в рамках ліцензійної угоди, будучи власником авторського права. Ми зобов'язані доводити до відома покупців зміст угоди на вимогу власника авторського права на програмне забезпечення.
Скористайтеся наступною URL-адресою доступу і ознайомтеся з вмістом ліцензії.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/20/

Примітка щодо прикладного програмного забезпечення, яке розповсюджується за ліцензіями GNU GPL / LGPL

Цей виріб включає програмне забезпечення на підставі Універсальної загальнодоступною ліцензії GNU General Public License (далі «GPL») або Стандартної громадської ліцензії обмеженого застосування GNU Lesser General Public License (далі «LGPL»). Справжнім повідомляється, що покупці мають право придбання, модифікації та розповсюдження вихідного коду даного програмного забезпечення відповідно до умов, обговорених в GPL або LGPL, що додаються. Вихідний код для вищезгаданого програмного забезпечення доступний через Інтернет.
Для завантаження отримайте доступ до наступної URL-адреси, а потім виберіть назву моделі «SRS-XB43».
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Майте на увазі, що Sony не може відповідати або реагувати на будь-які запити щодо вмісту вихідного коду.

Технічні характеристики

Динаміки

Пристрій вуфера	Приблиз. 61 мм × 68 мм (2)
Пристрій твітера	Приблиз. 20 мм діам. (2)
Тип корпусу	Модель пасивного випромінювача

BLUETOOTH

Система зв'язку	Специфікація BLUETOOTH версії 5.0
Максимальний діапазон зв'язку	Лінія прямого бачення — приблиз. 30 м*1
Частотний діапазон	Діапазон 2,4 ГГц (2,4000 ГГц—2,4835 ГГц)
Метод модуляції	FHSS
Сумісні профілі BLUETOOTH*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Підтримувані кодеки*3	SBC (Subband Codec) AAC (Advanced Audio Coding) LDAC
Діапазон передачі (A2DP)	20 Гц—20000 Гц (частота вибірки 44,1 кГц)

Стандарт зв'язку (мережі, інтерфейсу передавання даних)	Смуга радіочастот, в якій працює (передавання / приймання)	Максимальна потужність випромінювання у зазначених смугах радіочастот
Bluetooth IEEE 802.15.1	2400-2483,5 МГц	100 мВт
NFC (RFID)	13553-13567 кГц	Напруженість магнітного поля 42 дБмкА/м

*1 Дійсний діапазон частот залежить від таких факторів, як перешкоди між пристроями, магнітні поля навколо мікрохвильових печей, статична електрика, чутливість прийому, робота антени, операційна система, використовуване програмне забезпечення тощо.
*2 Профілі стандарту BLUETOOTH указують на призначення з'єднання BLUETOOTH між пристроями.
*3 Кодек: формат стиснення й перетворення аудіосигналу

Примітка
В залежності від мережевого оточення можливе переривання під час передачі з високим бітрейтом.

Мікрофон

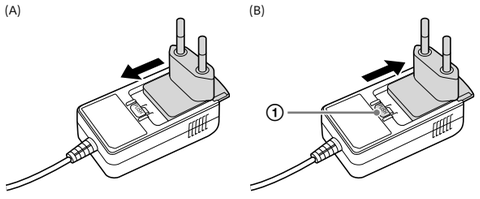
Тип	Електретний конденсатор
Характер спрямованості	Всеспрямований
Діапазон ефективних частот	100 Гц—7000 Гц

Загальна інформація

Вхід	Гніздо AUDIO IN (стерео міні-гніздо)
DC OUT	Роз'єм USB типу A (для заряджання батареї під'єднаного пристрою) (5 В постійного струму, макс. 1 А)
Потужність	5 В постійного струму (при використанні адаптера змінного струму, підключеного до мережі змінного струму 100 В - 240 В, 50 Гц / 60 Гц) або при використанні вбудованного літій-іонного акумулятора
Час роботи від літій-іонного акумулятора (при відтворенні за допомогою підключення по BLUETOOTH)	Приблиз. 24 год.*4 *7 Приблиз. 14 год.*5 *7 Приблиз. 4 год.*6 *7
Розміри (включаючи виступаючі частини та елементи керування)	Приблиз. 325 мм × 123 мм × 117 мм (ш/в/т)
Маса	Приблиз. 2,95 кг з акумуляторами
Комплект поставки	Основний пристрій: SRS-XB43 (1) Адаптер змінного струму (AC-E0530MC) (1)*8 Штекер (1)*8 Інструкції з експлуатації (1) Довідковий посібник (цей посібник) (1)

*4 Виміряна величина отримана при відтворенні зазначеного джерела музики з рівнем гучності пристрою, встановленому в 31, встановленому режимі звуку STAMINA і вимкненій ілюмінації.
*5 Виміряна величина отримана при відтворенні зазначеного джерела музики з рівнем гучності пристрою, встановленому в 30, і з заводськими налаштуваннями за умовчанням (ілюмінація: YBIMK, а режим звуку: EXTRA BASS).
*6 Виміряна величина отримана при відтворенні зазначеного джерела музики з рівнем гучності пристрою, встановленому на максимум, і з заводськими налаштуваннями за умовчанням (ілюмінація: YBIMK, а режим звуку: EXTRA BASS).
*7 Фактична тривалість роботи може відрізнятися від вказаної тривалості в залежності від використання.
*8 Використовуйте адаптер змінного струму у комбінації зі штекером з комплекту постачання. Вставте штекер, засовуючи його в канавку адаптера змінного струму доти, поки він не клацне на місці (A).
Щоб вийняти штекер, зсуньте його, натискаючи кнопку PUSH (①) на адаптері змінного струму (B).

(A) (B)



Сумісні моделі iPhone/iPod
iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6-го покоління)
Пристрій сумісний з iOS 10.0 і вище.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

Қазақ тілі **Сымсыз динамик**

Құрылғыны іске қосудан бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, келешекте қолдану үшін сақтап қойыңыз.
Мына URL мекенжайына кіріп, СОҢҒЫ ПАЙДАЛАНУШЫНЫҢ ЛИЦЕНЗИЯЛЫҚ КЕЛІСІМІН оқып шығыңыз.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el20/h_zz/

НАЗАР АУДАРАҢЫЗ

Өрт шығу немесе ток соғу қаупін азайту үшін айнымалы ток адаптерін тамшылаған немесе шашыраған суға тигізбеңіз және ваза сияқты суға толы заттарды айнымалы ток адаптерінің үстіне қоймаңыз.

Жағылу тұрған шам сияқты ашық от көздерін құрылғыға жақындатпаңыз.
Құрылғыны кітап сөресі немесе өндірілген кабина секілді тар жерге орнатпаңыз.

Айнымалы ток адаптерінің негізгі ашасы Айнымалы ток адаптерін тоқтан ажырату үшін қолданылатындықтан, оны оңай қосып-ажыратуға болатын АТ розеткасына жалғаңыз. Егер құрылғыда қалыптан тыс жағдай байқалса, оны айнымалы ток розеткасынан дереу ажыратыңыз.

Құрылғы өшірілген болса да, ол қабырға розеткасына жалғанған жағдайда, айнымалы ток қуат көзінен (розетка) ажыратылмайды.

Батареяларды (батарея қаптамасын немесе орнатылған батареяларды) күн сәулесі, от, т.б. секілді қатты қызу астына ұзақ уақытқа қоймаңыз.
Батареяларға қызып кетуге және термотұрақсыздыққа себеп болуы мүмкін төмен температура жағдайларының әсер етуіне мүмкіндік бермеңіз. Аккумуляторлық элементтерді немесе батареяларды бөлшектеуге, ашуға немесе қиратуға болмайды. Аккумуляторлық элементтен сұйықтық ақкан жағдайда, сұйықтықтың тері немесе кезге тиюіне мүмкіндік бермеңіз. Тиген жағдайда тиген жерді мол сумен жуып, дәрігерге қаралыңыз. Аккумуляторлық элементтер мен батареяларды қолданудан бұрын зарядтау қажет. Жабдықпен бірге пайдалануға арналғаннан басқа зарядтағышты пайдаланбаңыз. Тиісті зарядтағышты қолдану және дұрыс зарядтау нұсқауларын өндіруші нұсқауларынан немесе жабдық нұсқаулығынан қарау қажет. Ұзақ уақыт сақталғаннан кейін, ең жоғары өнімділікке қол жеткізу үшін аккумуляторлық элементтерді немесе батареяларды бірнеше рет зарядтап, зарядын тауысу керек болуы мүмкін. Дұрыс тастау керек.

Бұл өнімді медициналық құрылғыларға жақын қоймаңыз
Бұл өнімнің (соның ішінде керек-жарақтарының) құрамында өндірілген кардиостимуляторлардың, суми ауруын емдеу үшін қолданылатын бағдарламаланатын тұйықтағыш клапандардың немесе басқа медициналық құрылғылардың жұмысына кедергі жасай алатын магнит(тер) бар. Бұл өнімді осындай медициналық құрылғыларды пайдаланатын тұлғаларға жақын қоймаңыз. Осындай кез келген медициналық құрылғының пайдаланатын болсаңыз, бұл өнімді пайдаланудан бұрын дәрігеріңізбен кеңесіңіз.

Ұзындығы 3 метрден қысқа жалғау кабелімен бірге қолданылып, осы жабдық тексерілген және ЭМҮ ережесіндегі шектеулерге сай келетіні анықталған.

Зарядтауға қатысты ескерту

Су болған USB айырын жалғаған кезде, негізгі құрылғыға немесе зарядтау кабеліне бөгде зат не сұйықтық (құбыр суы, ащы су, сусындар, т.б.) тиюі салдарынан қысқа тұйықталу орын алуы мүмкін. Мұның салдарынан құрылғы істен шығуы немесе қызып кетуі мүмкін.

Негізгі құрылғы немесе зарядтау кабелі су болғанда USB айырын жалғауға болмайды.

Sony SRS-XB43 — жүйе мен BLUETOOTH құрылғысы (мысалы, смартфон және т.б.) арасында BLUETOOTH байланысы арқылы музыка тыңдауға арналған сымсыз динамик.

Сақтау шарттары:
Орамдалған күйде, қышқылдар мен сілтілер сақталатын орындардан оқшауланған, қараңғы, құрғақ, таза, желдетілетін бөлмелерде сақтау керек. -20 °C – +60 °C температурада және конденсат түзілмейтін <80% аспайтын салыстырмалы ылғалдылықта сақтау керек. Сақтау мерзімі белгіленбеген.

Тұпнұсқалық орамда тасымалдау керек, тасымалдау кезінде лақтыруға болмайды, құлаудан, соққылардан қорғау керек, шектен тыс дірілге ұшыратпау керек.

Егер осы нұсқаулыққа сүйене отырып, ақаулықты жою мүмкін болмаса, ең жақын заңды тіркелген SONY жөндеу және күтіп ұстау орталығына хабарласыңыз.

Кеден одағы жеріндегі шетелден әкелуші
«Сони Электроникс» АҚ, Ресей, 123103, Мәскеу, Карамышевский өтпе көшесі, 6
Қазақстан жеріндегі тұтынушылардың шағым-талаптарын қабылдауға уәкілетті ұйым: «Сони Электроникс» АҚ Қазақстандағы Өкілдігі, 050010, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Достық даңғылы, 117/7 үй

Өндіруші: Сони Корпорейшн

Өндіруші мекенжайы: 1-7-1 Конан Минато-ку Токио, 108-0075 Жапония

Қытайда жасалған

Өндіріс күні қораптың штрихкод жапсырмасында «өндірілді:» белгілерінен кейін келесі форматта: «ММ-ҮҮҮҮ», мұндағы ММ - ай, ал ҮҮҮҮ - өндірілген жыл.

Сақтық шаралары

Қауіпсіздік туралы
- Егер қуат қосулы болғанда теріңіз айнымалы ток адаптеріне немесе осы өнімге ұзақ уақыт бойы тисе, ол температураның төмендеуіне әкелуі мүмкін.
- Модель атауы сияқты маңызды ақпарат мына жерлерде орналасқан:
  — құрылғының артқы жағындағы қақпақтың ішкі бетінде
  — Айнымалы ток адаптерінің бетінде

Айнымалы ток адаптері туралы мәлімет
- Тек берілген Айнымалы ток адаптерін пайдаланыңыз. Құрылғыны зақымдап алмау үшін басқа Айнымалы ток адаптерін пайдаланбаңыз.

Орнатуға қатысты
- Істен шығу қаупінің алдын алу үшін, осы құрылғыны төмендегі жерлерге қоймауға немесе сол жерлерде қалдырмауға тырысыңыз.
  — күн немесе жарықтандыру жабдығынан жарық түсетін жер, жылу көзінің жаны немесе сауна сияқты температурасы көтерілетін жер
  — терезелері жабық көліктің іші (әсіресе жазғы уақытта)
  — шамадан артық шаң болатын жер
  — қатты дірілдеуі мүмкін жер
- Құрылғыны тегіс, тұзу жерге қойыңыз. Қиғаш жерге қойылған кезде, құрылғы өзінің дірілдеуі салдарынан түсіп кетіп, жарақатқа, ақауға немесе өнімділіктің төмендеуіне себеп болуы мүмкін.
- Осы құрылғы қойылған жерден сол жердегі жағдайларға байланысты түсіп кетуі мүмкін. Құрылғы жанында кез келген бағалы заттарды қалдырмаңыз.
- Бұл құрылғының магниттік оқшаулауы жоқ. Магниттік әріс әсер етуі мүмкін заттарды (жазылған таспалар, сағаттар, магниттік таспасы бар төлем немесе несие карталары, т.б.) құрылғыдан аулақ ұстаңыз. Құрылғыны алып жүргенде де осы жайттарды ескеріңіз.

Басқа
- Құрылғыны тым суық немесе ыстық жерде (температурасы 5 °C – 35 °C ауқымынан тыс) пайдаланбаңыз не қалдырмаңыз. Егер құрылғы жоғарыда көрсетілген ауқымнан тыс жағдайда пайдаланылған немесе қалдырылған болса, ішкі схеманы қорғау үшін құрылғы автоматты түрде тоқтауы мүмкін.
- Жоғары температурада зарядталмауы немесе батарея қуатын сақтау үшін дауыс қаттылығы төмендеуі мүмкін.
- Құрылғыны ұзақ уақыт пайдаланғыңыз келмеген өзінде, жұмыс өнімділігін сақтау үшін батареяны 6 ай сайын толық зарядтап отырыңыз.

Дауыстық нұсқаулық туралы
МАҢЫЗДЫ: ОСЫ ӨНІМДЕГІ ДАУЫСТЫҚ НҰСҚАУЛЫҚ ТЕК АҒЫЛШЫН ТІЛІНДЕ ҚОЛЖЕТІМДІ
Құрылғының күйіне байланысты дауыстық нұсқаулық динамиктен келесі әдіспен шығады.
- Жұптастыру режиміне кірген кезде: «BLUETOOTH pairing» (BLUETOOTH арқылы жұптастыру)
- BLUETOOTH байланысын орнатқан кезде: «BLUETOOTH connected» (BLUETOOTH жалғанды)
- BLUETOOTH байланысын ажыратқан кезде: «BLUETOOTH disconnected» (BLUETOOTH ажыратылды)
- Құрылғы қосылып тұрғанда оның батареясының зарядын тексеру үшін BATT (батарея) түймесін басқан кезде:
  «Battery fully charged/Battery about 70%/Battery about 50%/Battery about 30%/Please charge» (Батарея толық зарядталған/Батарея шамамен 70%/Батарея шамамен 50%/Батарея шамамен 30%/Зарядтаңыз)
- Стерео режимде жұптастыру функциясын қолдану үшін ST PAIR түймесін басып тұрған кезде: «Left/Right» (Сол/оң)

Авторлық құқықтарға қатысты
- Android, Google Play және басқа атысты белгілер мен логотиптер — Google LLC компаниясының сауда белгілері.
- LDAC™ және LDAC логотипі — Sony Corporation тіркелген сауда белгілері.
- BLUETOOTH® тауар белгісі және логотиптері Bluetooth SIG, Inc. компаниясы иеленетін тіркелген сауда белгілері болып табылады және оларды Sony Corporation лицензияның негізінде пайдаланады.
- N-Mark — NFC Forum, Inc. компаниясының Америка Құрама Штаттарындағы және басқа елдердегі сауда белгісі немесе тіркелген сауда белгісі.
- Apple, Apple логотипі, iPhone, iPod және iPod touch — Apple Inc. компаниясының АҚШ-та және басқа елдерде тіркелген сауда белгілері.
  App Store — Apple Inc. корпорациясының қызметтік белгісі.
- Made for Apple белгішесін пайдалану аксессуар белгішеде көрсетілген Apple өнім(дер)іне арнайы жалғау үшін жасалғанын және Apple өнімділік стандарттарына сәйкес келу үшін жасақтаушы сертификаттағанын білдіреді. Apple компаниясы осы құрылғының жұмысына немесе оның қауіпсіздік және нормативтік стандарттарға сәйкес келуіне жауапты емес.
  Осы аксессуарды Apple өнімімен пайдалану сымсыз байланыс өнімділігіне әсер етуі мүмкін екенін ескеріңіз.
- USB Type-C® және USB-C® — USB Implementers Forum ұйымының сауда белгілері.
- Басқа сауда белгілері өздерінің тиісті иелеріне тиесілі.
- ™ және ® белгілері құжатта көрсетілмеген.

Су өткізбеуші және шаң өткізбеуші мүмкіндіктері туралы ескертулер (құрылғыны қолданудан бұрын оқып шығыңыз)

Құрылғының су өткізбеу және шаң өткізбеу өнімділігі

Мықтап бекітілген қақпағы бар құрылғы «Кіруден қорғау рейтингі (IP коды)»*3 IEC60529 стандартының «Суға батырудан қорғау деңгейі» бөлімінде көрсетілген IPX7*1 су өткізбеу сипаттамасына және «Қатты бөгде заттардан қорғау деңгейі»*3 бөлімінде көрсетілген IP6X*2 стандартының шаң өткізбеу сипаттамасына сәйкес келеді.

Су өткізбеудің сипаттамалары қолданылатын сұйықтықтар:

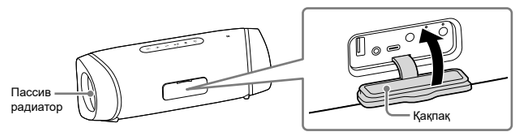
Жарамды	тұщы су, құбыр суы, бассейн суы, ащы су
Жарамды емес	сұйықтықтары (сабынды су, жуғыш құралдары мен жуыну құралдары қосылған су, сусабын, ыстық бұлақ суы, т.б.)

*1 IPX7 (Суға батырудан қорғау деңгейі): мәліметтерін Көмекші нұсқаулықтан қараңыз.
*2 IP6X (Шаңнан қорғау деңгейлері): мәліметтерін Көмекші нұсқаулықтан қараңыз.
*3 Осы құрылғының бірге берілген аксессуарлары мен коннекторлары (USB/AUDIO IN) судан немесе шаңнан қорғалмаған. Өрт шығу немесе ток соғу қаупін азайту үшін, коннекторлардың біреуін немесе екеуін де қолданып жатқан кезде, құрылғыға су немесе тамшы тамызбаңыз (USB/AUDIO IN). Құрылғының үстіне вазаны немесе сұйықтық құйылған кез келген басқа ыдысты қоймаңыз.

Құрылғының су өткізбеу және шаң өткізбеу өнімділігі осы жерде сипатталған жағдайлардағы өлшеулердің негізінде алынған. Тұтынушы дұрыс емес пайдалану әсерінен суға батырғаннан немесе шаң кіргеннен болған ақауларды кепілдік қамтымайтынын ескеріңіз.

Су өткізбеу және шаң өткізбеу өнімділігінің нашарлауының алдын алу

Келесіні тексеріп, құрылғыны дұрыс пайдаланыңыз.
- Бұл құрылғының су қысымына төзімді дизайны жоқ. Душта сияқты жоғары су қысымы қолданылатын жерде құрылғыны пайдалану ақаулыққа әкелуі мүмкін.
- Құрылғыға тікелей жоғары температурадағы суды құймаңыз немесе шаш кептіргіштің не кез келген басқа құрылғының ыстық ауа соққысын бағыттамаңыз. Сондай-ақ құрылғыны сауна немесе жылу көзінің жаны сияқты температурасы көтерілетін жерде қолданбаңыз.
- Қақпақты абайлап қолданыңыз. Қақпақ су өткізбеу және шаң өткізбеу өнімділігінің сипаттамасында өте маңызды рөл атқарады. Құрылғыны пайдалану алдында қақпақ толық жабылғанын тексеріңіз. Қақпақты жапқанда, ішінде бөгде заттар кірмейтінін тексеріңіз. Егер қақпақ толық жабылмаса, су өткізбеу және шаң өткізбеу өнімділігі нашарлап, құрылғыға су немесе шаң кіру нәтижесінен құрылғының ақаулығына әкелуі мүмкін.



Құрылғыға күтім көрсету әдісі
Құрылғының мата бөлшегінде су өткізбейтін материал қолданылғандықтан, төмендегі техникалық қызмет көрсету процедурасын сақтау арқылы құрылғыны ынғайлырақ және ұзағырақ пайдалануға болады.
- Егер құрылғының беті келесі жағдайларда ластанса, ласты кетіру үшін құрылғыны таза сумен (құбыр суы, т.б.) жуыңыз. Егер оның бетінде лас қалса, мата бөлшегі не пассив радиатор бөлігі өңсізденуі немесе зақымдалуы, я болмаса құрылғы істен шығуы мүмкін.
  Мыс.,
  — Құрылғыны жағажайда, жүзу бассейнінде, т.б. жерде пайдаланғаннан кейін оған тұз, құм, т.б. заттар кіргенде
  — Құрылғыға басқа заттар (куннен қорғау кремі, күнқақтылық майы, т.б.) жағылғанда
- Егер құрылғы суланып қалса, ылғалды құрғақ шүберекпен дереу сүртіңіз. Оған қоса, құрылғыны құрғақ жерде ылғал кеткенше құрғатыңыз.
- Құрылғының динамик бөлігіне немесе пассив радиатор бөлігіне су кіргенде дыбыс сапасы өзгеруі мүмкін. Бұл ақаулық емес. Оның бетінен ылғалды сүртіп тастап, құрылғының ішінде жиналған суды ағызу үшін құрылғыны құрғақ, жұмсақ шүберекке қойыңыз. Содан соң, құрылғыны құрғақ жерде ылғал кеткенше құрғатыңыз.

Ескерту
- Құрылғының жүйенің бетті ластанып қалса, құрылғыны тазалау үшін жуғыш құралды, сұйылтқышты, бензинді, спиртті, т.б. заттарды пайдаланбаңыз, себебі ол құрылғының мата бөлшегінің су өткізбейтін қасиетіне әсер етеді.
- Әсіресе суық аймақтарда құрылғыны пайдаланғаннан кейін ылғалды міндетті түрде сүртіңіз. Егер ылғал оның бетінде қалса, құрылғының қатып қалуына және ақаулыққа әкелуі мүмкін.
- Егер құм түйіршіктері, т.б. заттар құрылғының мата немесе басқа бөлшегіне кірсе, оларды абайлап алып тастаңыз. Құрылғыда шаңсорғышты, т.б. құрылғыларды ешқашан пайдаланбаңыз. Ол құрылғының динамик бөлігін немесе басқа бөлігін зақымдауы мүмкін.

Лицензия туралы ескертулер

Осы өнімде Sony компаниясы авторлық құқық иесімен жасасқан лицензиялық келісім бойынша қолданатын бағдарламалық құрал бар. Бағдарламалық құралдың авторлық құқығының иесінің талабы бойынша келісімнің мәтінін тұтынушыларымызға жария етуге міндеттіміз.
Мына URL мекенжайына кіріп, лицензияны оқып шығыңыз.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/20/

GNU GPL/LGPL лицензиясы қолданылатын бағдарламалық құралға қатысты ескерту

Осы өнімде мына GNU қоғамдық лицензиясы (бұдан кейін «GPL» деп аталады) немесе GNU қолданысы шектеулі қоғамдық лицензиясы (бұдан әрі «LGPL» деп аталады) қолданылатын бағдарламалық құрал бар. Оның нәтижесінде тұтынушылар аталған бағдарламалық құралды тиісті GPL немесе LGPL лицензияларының шарттарына сәйкес алуға, өзгертуге және қайта таратуға құқылы. Жоғарыда көрсетілген бағдарламалық құралдың бастапқы коды интернетте бар.
Жүктеп алу үшін мына URL мекенжайына кіріп, «SRS-XB43» модель атауын таңдаңыз.
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Sony компаниясы бастапқы кодқа қатысты сұрауларға жауап бермейтінін ескеріңіз.

Сипаттамалар

Динамик бөлігі

Вуфер құрылғысы	Шамамен 61 мм × 68 мм (2)
Жоғары жиілікті динамик құрылғысы	Диаметрі шамамен 20 мм (2)
Жабық түрі	Пассив радиатор моделі

BLUETOOTH

Байланыс жүйесі	BLUETOOTH Сипаттама нұсқасы 5.0
Максималды қосылым аймағы	Көру сызығы бойынша шамамен 30 м*1
Жиілік диапазоны	2,4 ГГц диапазоны (2,4000 ГГц – 2,4835 ГГц)
Модуляция әдісі	FHSS
Үйлесімді BLUETOOTH профильдері*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Қолдау көрсетілген кодек*3	SBC (Subband Codec) AAC (Advanced Audio Coding) LDAC
Тарату аймағы (A2DP)	20 Гц – 20000 Гц (Іріктеу жиілігі 44,1 кГц)

*1 Нақты аймақ әр түрлі факторларға байланысты өзгеруі мүмкін, мысалы құрылғылардың арасындағы тосқауылдар, қысқа толқынды пештің айналасындағы магниттік өрістер, статикалық электр тогы, қабылдау сезімталдығы, антенна өнімділігі, операциялық жүйе, бағдарлама қолданысы, т.б.
*2 BLUETOOTH стандартты профилі құрылғылар арасындағы BLUETOOTH байланыстарының мақсатын көрсетеді.
*3 Кодек: Дыбыс сигналының сығымдалу және түрлендірілу пішімі

Ескерту
Желі жағдайына байланысты жоғары дерек жылдамдығында тасымалдау кезінде сигнал үзілуі мүмкін.

Микрофон

Түрі	Электрет конденсаторы
Бағыттау ерекшеліктері	Барлық бағыттарға арналған
Эффективті жиілік ауқымы	100 Гц – 7000 Гц

Жалпы

Кіріс	AUDIO IN ұяшығы (стерео мини ұяшығы)
DC OUT	USB ұяшығының A түрі (жалғанған құрылғының батареясын зарядтау үшін) (Тұрақты ток 5 В, Макс.1 А)
Қуат	Тұрақты ток 5 В (айнымалы ток 100 В – 240 В, 50 Гц/60 Гц қуат көзіне жалғанған бірге берілетін айнымалы ток адаптері арқылы) немесе кірістірілген литий-ион батареясын қолдану арқылы
Литий-ион батареясының жарамдылық мерзімі (BLUETOOTH байланысын пайдаланғанда)	Шамамен 24 сағат*4 *7 Шамамен 14 сағат*5 *7 Шамамен 4 сағат*6 *7
Өлшемдері (шығыңқы бөліктер мен басқару элементтерін қосқанда)	Шамамен 325 мм × 123 мм × 117 мм (е/б/қ)
Салмағы	Шамамен 2,95 кг (батареяны қосқанда)
Жинақтағы заттар	Негізгі құрылғы: SRS-XB43 (1) Айнымалы ток адаптері (AC-E0530MC) (1) Аша (1) Пайдалану нұсқаулары (1) Анықтама нұсқаулығы (осы нұсқаулық) (1)

*4 Құрылғының дыбыс деңгейі 31 мәніне орнатылып, дыбыс режимі STAMINA режиміне орнатылып, жарықтандыру өшіріліп, белгіленген музыка көзін ойнату арқылы өлшенген мән.
*5 Құрылғының дыбыс деңгейі 30 мәніне орнатылып, зауыттық әдепкі параметрлер орнатылып (жарықтандыру: ҚОСЫЛҒАН және дыбыс режимі: EXTRA BASS), белгіленген музыка көзін ойнату арқылы өлшенген мән.
*6 Құрылғының дыбыс деңгейі максималды мәнге орнатылып, зауыттық әдепкі параметрлер орнатылып (жарықтандыру: ҚОСЫЛҒАН және дыбыс режимі: EXTRA BASS), белгіленген музыка көзін ойнату арқылы өлшенген мән.
*7 Дыбыс деңгейіне, ойнатылған әндерге, айнала температурасына және қолдану жағдайларына байланысты іс жүзіндегі жұмыс істеу мерзімі тізімде көрсетілгеннен өзге болуы мүмкін.

Үйлесімді iPhone/iPod модельдері
iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6-шы буын)
Құрылғы iOS 10.0 не одан кейінгі нұсқаларымен үйлесімді.

Дизайн мен техникалық сипаттамалар ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Сатуды күшінде тұрған заң талаптарына сәйкес жүзеге асыру керек.Қызмет мерзімі біткен бұйымды күшінде тұрған заң талаптарына сәйкес залалсыз кәдеге асыру керек.

Made for iPhone | iPod

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Bluetooth®

LDAC

TPBY